

Gebühren für Anträge auf Einsicht in Akten, die nach deren Vernichtung eingehen, werden mangels Rechtsgrund für die Zahlung zurückerstattet.

Fees in respect of requests for inspection of files received after the files have been destroyed will be refunded since there is no longer any legal basis for payment.

Les taxes acquittées pour des requêtes tendant à l'ouverture à l'inspection publique qui parviendront à l'Office après la destruction des dossiers concernés seront remboursées, leur paiement étant alors dépourvu de fondement juridique.

Mitteilung des Europäischen Patentamtes über die Zusammensetzung des Präsidiums der Beschwerdekammern im Geschäftsjahr 1989

Notice of the European Patent Office concerning the composition for 1989 of the Presidential Council of the Boards of Appeal

Communiqué de l'Office européen des brevets relatif à la composition du conseil de présidence des chambres de recours pour l'année d'activité 1989

Das in Regel 10 Absatz 2 EPÜ erwähnte Präsidium der Beschwerdekammern setzt sich im Geschäftsjahr 1989 wie folgt zusammen:

The composition of the Presidential Council of the Boards of Appeal referred to in Rule 10, paragraph 2, EPC for 1989 will be as follows:

Pour l'année d'activité 1989, le conseil de présidence des chambres de recours visé à la règle 10, paragraphe 2 CB se compose des membres dont le nom figure ci-après:

Präsident des Europäischen Patentamts, Vorsitzender
P. Braendli (CH)

President of the European Patent Office, Chairman
P. Braendli (CH)

Président de l'Office européen des brevets,
P. Braendli (CH)

Vizepräsident GD 3
P. Gori (IT)

Vice-President DG 3
P. Gori (IT)

Vice-Président chargé de la DG 3
P. Gori (IT)

Vorsitzender der Juristischen Beschwerdekammer
P. Ford (UK)

Chairman of the Legal Board of Appeal
P. Ford (UK)

Président de la Chambre de Recours juridique
P. Ford (UK)

Vorsitzende der Technischen Beschwerdekammern
K. Jahn (DE)
P. Lançon (FR)
P. van den Berg (NL)
K. Lederer (DE)
G. Szabo (GB)
F. Gumbel (DE)

Chairmen of the Technical Boards of Appeal
K. Jahn (DE)
P. Lançon (FR)
P. van den Berg (NL)
K. Lederer (DE)
G. Szabo (GB)
F. Gumbel (DE)

Présidents des Chambres de Recours techniques
K. Jahn (DE)
P. Lançon (FR)
P. van den Berg (NL)
K. Lederer (DE)
G. Szabo (GB)
F. Gumbel (DE)

Gewählte Mitglieder
A. Nuss (LU)
C. Payraudeau (FR)
J. van Voorthuizen (NL)

Elected members
A. Nuss (LU)
C. Payraudeau (FR)
J. van Voorthuizen (NL)

Membres élus
A. Nuss (LU)
C. Payraudeau (FR)
J. van Voorthuizen (NL)
